# CENTRO DE ESTUDOS DE SOCIOLOGIA E ESTÉTICA MUSICAL RELATÓRIO DE ACTIVIDADES (2007)

## A summary of CESEM's activities

CESEM continued to be active in a number of areas, taking into account not only the projects supported by the FCT but also innovative contributions from its existing and new members. These initiatives are spread throughout the country; CESEM has served, in a sense, as a unifying force in musicological research at a national level, bringing together people from as far afield as Évora and Oporto. Indeed, since scholarly musicology remains a recent and relatively fragile scientific area in Portugal, led by a highly competent but small community, it welcomes variety, as a means to filling gaps in our historical knowlege, to creating a rich intellectual atmosphere and to enhancing the spread of the discipline in the social and educational fields. An effort has been made to encourage and support scholarly publication, a policy which has borne fruit, since it has been possible to go substantially beyond what was hitherto available in a number of fields. Three recent postdoctoral grants have allowed expansion of studies concerning performance practice, nineteenth-century opera and twentieth-century Portuguese Music. Musical Iconography has continued to develop its international connections, namely through publication of IMAGO MUSICAE, participation in colloquia held in Italy and Spain, and adhering to the Spanish association for Musical Documentation (AEDOM), to allow access to resources being developed there. On the historical side of research, three Colloquia, two of them connected to specific research projects supported by the FCT, were held with the participation of leading scholars from all over the world. The projects on Marcos Portugal, on the Cantigas de Santa Maria and on Early Manuscripts with Musical Notation include three grants which have made it possible to involve young students. Studies in Music Software and in Musical Psychology have benefited from sabatical leaves and will shortly be given added impetus through the FCT's approval of re-equipment plans for the creation of a special Lab. Three-year funds for two new autonomous research projects were approved by FCT, one concerning Lisbon's Opera Theatre, the other, research on the Psychology of Music applied to the musical education of small children. CESEM successfully applied for the funding of two five-year research positions; an international competition led to the admission of a full-time researcher in the area of Opera Studies and another in the area of Renaissance Music (starting in December 2007). Post-doctoral positions were partially renewed, its number remaining at the preceding level (3). Internal reorganization led to the establishment of three research areas, each of them with an independent coordinator: Historical Musicology (David Cranmer), Philosophy and Psychology of Music (Helena Rodrigues) and Contemporary Music (Tomás Henriques). This reorganization does not collide with the focus on Aesthetics and Sociology of Music which continues to be operative in all areas of research at CESEM. Cooperation protocols were signed with Fundação Casa da Música and virtually all other players in the Portuguese musicological field: Centro de Informação sobre Música Portuguesa, the promoters of the Unidade de Investigação em Música e Musicologia da Universidade de Évora, the Centro de Estudos de Música

Portuguesa (CEMP: FCSH-UNL), and the Instituto de Etnomusicologia (INET: FCSH-UNL). A protocol with Santiago de Compostela's Centro de Investigación sobre Música Religiosa Española (CIMRE) was prepared and agreed, but not yet signed. A summary concerning our scientific productivity (excluding artistic endeavour *per se*) is given below:

## Results (2007):

Books	10*
Chapters in Books	22**
Papers in International Journals	8
Papers in Portuguese Journals	2
Papers in International Conference Proceedings	5
Papers in National Conference Proceedings	3
Papers Presented in International Conferences	25
Papers Presented in National Conferences	10
Organization of conferences and colloquia in Portugal	7
Organization of conferences abroad	2
PhD Theses	2
MA Theses	5
CDs/CD-Roms	6

<sup>\*</sup> of which 2 published abroad

#### Community Outreach:

Talks for the general public	39***
Program notes, articles, liner notes	40
Activities, open courses, etc.	18

<sup>\*\*\*</sup> of which 7 presented abroad

ÍNDICE – Membros, bolseiros e colaboradores; biblioteca; bases de dados em suporte informático; avaliação da FCT; projectos/trabalhos sob contrato; publicações periódicas; outras actividades; Produção científica: Teses. Livros/CD-ROM e outras publicações monográficas internacionais; artigos internacionais; livros e outras publicações monográficas nacionais; artigos nacionais; comunicações em colóquios/encontros internacionais; comunicações em colóquios/encontros nacionais; conferências; outras publicações/criação artística/performances; financiamento.

<sup>\*\*</sup> of which 6 in books published abroad

## **Unidade de Investigação da FCSH:**

CENTRO DE ESTUDOS DE SOCIOLOGIA E ESTÉTICA MUSICAL www.fcsh.unl.pt/cesem

AC 6 - ESTUDOS ARTÍSTICOS

RESPONSÁVEL (2007): MANUEL PEDRO FERREIRA (Prof. Associado)

ANO DA CRIAÇÃO: 1997

ESTATUTOS: SIM - APROVADOS NO CC; SEGUNDA VERSÃO EM 2002 ; ACTUALIZAÇÃO EM 2005.

LOCALIZAÇÃO FÍSICA: TORRE B, 4° ANDAR, SALAS 416-417

CARACTERÍSTICAS DO ESPAÇO FÍSICO: GABINETE + parte de SALA (TOTAL: 30 metros quadrados)

#### MEMBROS, BOLSEIROS E COLABORADORES

## **DOUTORES DA FCSH: 15**

Mário António Pinto Vieira de Carvalho – FCSH, Dept. de Ciências Musicais, 5% (em funções governativas)

David John Cranmer - idem, 40%

Helena Maria Rodrigues da Silva - idem, 30%

Jorge Matta - idem, 20%

José Tomás Henriques - idem, 30%

Luísa Cymbron – idem, 20%

Manuel Pedro Ramalho Ferreira - idem, 60%

Maria Manuela Toscano B. Vaz de Oliveira - idem, 20%

Paulo Manuel Rêgo Ferreira de Castro -idem - 20%

Paula Cristina Gomes Ribeiro - idem 20%

Bernadette Nelson – investigadora CESEM, 100% (a partir de Dezembro)

Gabriela Gomes da Cruz – idem, 100%

Alberto Pacheco – (Bolseiro de pós-doutoramento),100%

Barbara Aniello – idem, 100%

Paulo Assis — idem, 100%

#### **DOUTORES EXTERNOS: 10**

Francisco José Dias S. Barbosa Monteiro - Inst. Politécnico do Porto, 20% Ladan Taghian Eftekhari - Inst. Politécnico da Guarda, 30%

Maria João Reis e Sousa de Matos - Inst. Politécnico de Lisboa, 30%

Maria José C. Artiaga Barreiros – Esc. Sup. de Educação, Inst. Pol. de Lisboa, 30%

Ângelo Martingo - Instituto Piaget, Campus de Viseu/Mirandela, 40% (até Junho)

Benoît Gibson – Universidade de Évora, 20% (até Junho)

Elena Sorban - sem filiação - 50%

João Lourenço – idem, 10% (a partir de Junho)

Madalena Soveral – Escola Superior de Educação do Porto, 20% (a partir de Junho)

Orlindo Gouveia – Prof. Jubilado, Faculdade de Economia/UNL, 10% (a partir de Junho)

#### **BOLSEIROS DE DOUTORAMENTO: 6**

António Jorge Alves Marques - Doutorando da UNL, 100%

Rosa Paula Rocha Pinto, idem, 100%

Svetlana Yurevna Poliakova – idem, 100%

Mara Fortu – idem, 100%

Luís Manuel Correia de Sousa - idem, 100%

Luzia Aurora Valeiro de Sousa Rocha - idem, 100%

## NÃO DOUTORES DA UNL: 8

Rejane Paiva – Bolseira da FCT, 100%

Diogo Alte da Veiga - Bolseiro da FCT, 100%

Rui Araújo - Bolseiro da FCT, 100%

Rui Pinto - Bolseiro da FCT, 100% (a partir de Outubro)

Luís Santos - Bolseiro da FCT, 100% (a partir de Outubro)

Cristina Cota - Bolseiro da FCT, 100% (a partir de Outubro)

Tiago Veiga - Bolseiro da FCT, 100% (a partir de Outubro)

Ana Paula Almeida - Bolseiro da FCT, 100% (a partir de Outubro)

## NÃO DOUTORES EXTERNOS: 12

Ana Margarida Paixão - Mestre / Leitor Inst. Camões, Doutoranda na UNL, 20%

José Júlio Alves Lopes - Mestre, Inst. Piaget, Doutorando na UNL, 10%

Pedro Miguel G. da Costa Varandas - Mestre, Univ. Coimbra, Doutorando da UNL, 20%

Bárbara Maria Conceição Villalobos Filipe - Mestre da UNL, 50%

Cristina dos Anjos Raminhos Delgado Teixeira - Mestre da UNL, 20%

João Paulo Janeiro - Doutorando da UNL, 20%

Ivan Moody - Lic., Compositor / Musicólogo, 20%

Cesário Costa – Mestre (Würzburg – Alemanha), 20%

João Pedro Cachopo - Doutorando na UNL, 20%

Isabel Gonçalves – Mestre, 20%

Lourdes Lourenço - Mestre, 20%

Sónia Silva — Mestranda na UNL, 20%

#### TOTAL: 51 (MEMBROS, BOLSEIROS E COLABORADORES)

**AVALIAÇÃO DA FCT**: Muito Bom - 2003 (avaliação pela primeira vez)

**CONTRATOS**: 1 Contrato Plurianual, total: €58.725,00 em 2007

## PROJECTOS/ TRABALHOS SOB CONTRATO:

- 1. Preparação de Edições Críticas de Música de Marcos Portugal (POCTI/EAT/40220/2001)
- 2. Levantamento Digital de Património Musical Manuscrito (POCTI/EAT/46895/2002)
- 3. Confluências Culturais na Música de Alfonso X (POCTI/EAT/38623/2001)
- 4. O Teatro de S. Carlos: As artes do Espectáculo em Portugal (PTDC/EAT/70038/2006) *início no Outono de 2007*
- 5. Desenvolvimento Musical na Infância e Primeira Infância (PTDC/EAT/68361/2006) *início no Outono de 2007*

## **PUBLICAÇÕES PERIÓDICAS:**

Em colaboração com a Universidade de Aveiro:

*Performance On-line – Revista de Interpretação Musical*: publicação electrónica fundada por Ângelo Martingo, Francisco Monteiro (CESEM) e Jorge Correia (Univ. de Aveiro). Disponível On-line em www.performanceonline.org

#### **OUTRAS ACTIVIDADES:**

## A) Organização dos seguintes Colóquios Científicos Internacionais:

- 1. CESEM, "Orientações Musicais para a infância: práticas educativas e artísticas," Coordenação científica de Helena Rodrigues, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 24 de Março, 2007.
- 2. CESEM, "Confluências Culturais na música de Alfonso X", Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 3. CESEM, "A Música nos Mosteiros e catedrais: novas pesquisas", Simpósio Internacional, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 15 de Junho, 2007.
- 4. CESEM, 'Opera Next', Colóquio Internacional, Coordenação científica de Paula Gomes Ribeiro, Lisboa, Culturgest, CESEM/FCSH, 14 Dezembro, 2007.

- 5. Gabriela Cruz Co-organizadora, with Karen Henson (Columbia University) da conferência inernacional e interdisciplinar "Technologies of the Diva," realizada em Columbia University, NY em Março de 2007. A conferência reuniu investigadores dos EUA, França, Inglaterra, Canadá, e Portugal.
- 6. Ivan Moody, Co-organizador, The Second International Conference on Orthodox Church Music: "Composing and Chanting in the Orthodox Church", ISOCM/University of Joensuu, Finland, 4-10 June 2007 (www.isocm.com)

## B) Organização dos seguintes Colóquios ou Seminários Científicos Nacionais:

- 1. Ciclo de conferências "A música discute-se", coordenado por Gabriela Cruz (de Fevereiro de 2007 em diante).
- 2. 1º Colóquio de Sociologia da Música "Construção de Identidades e estratégias de representação em Música", coordenado por Paula Gomes Ribeiro, na Fonoteca Municipal de Lisboa, 20 de Junho, 2007.
- 3. "Encontro com o compositor José Júlio Lopes sobre a estreia da ópera W", coordenado por Paula Gomes Ribeiro FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 9 de Novembro, 2007

## C) Conferências proferidas por investigadores convidados pelo CESEM:

- 1. Edwin Gordon (University of South Carolina at Columbia , U.S.A) *Music from 0 to 9 years old*", "Orientações Musicais para a infância: práticas educativas e artísticas," Coordenação científica de Helena Rodrigues, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisboa, 24 de Março, 2007.
- 2. Marilyn Lowe, USA, "A Teoria de Aprendizagem Musical aplicada ao ensino do piano", Conferência e Demonstração, coordenado por Helena Rodrigues FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 20 de Abril, 2007.
- 3. Laura Tunbridge, Lecturer, The University of Manchester, "Performing Schumann's Illness", "Música Discute-se", 8 de Maio, 2007.
- 4. Manuela Cortés Garcia (Un. Granada) "Apuntes sobre los instrumentos musicales andalusíes en la iconografía y los tratados de sus teóricos", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 5. Judith Cohen (York Un., Toronto) "Ey-m' acá!' Cantigas performance practice in non-specialist settings: an ethnomusicologist-performer-educator perspective", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.

- 6. Xosé Ramón Pena (Un. Vigo) "O concepto de fronteira: ideoloxía e performance nas CSM", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 7. Susan Boynton (Columbia Univ., New York)- "The Palomares Copy of the Toledo Codex", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 8. Mary O'Neill (Birmingham University) "The Cantigas and Old-French Lyrics" "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 9. Allison Campbell (Un. Oxford)- "Sources and song in the CSM.", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007. Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 10. Nicolas Bell (British Library)- "The notation of the cantigas in the light of mensural notation in other sources from the Iberian Peninsula.", "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007. Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 11. Stephen Parkinson (Un. Oxford) Presidente da Mesa da 1ª sessão de "Confluências Culturais na música de Alfonso X" Mesa Redonda, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 14 de Junho, 2007.
- 12. Olivier Cullin, (CESCM-Poitiers: CNRS UMR 6223): "Numérisation digitale et édition électronique: une ergonomie nouvelle dans l'étude des sources musicales manuscrites du Moyen Âge", "A Música nos Mosteiros e catedrais: novas pesquisas", Simpósio Internacional, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 15 de Junho, 2007.
- 13. Susan Boynton (Universidade de Columbia, Nova Iorque): "Liturgy and Chant at the Medieval Abbey of Farfa in Regional and International Contexts", "A Música nos Mosteiros e catedrais: novas pesquisas", Simpósio Internacional, Coordenação científica de Manuel Pedro Ferreira, FCSH-Universidade Nova de Lisboa, 15 de Junho, 2007.
- 14. Tapio Tuomela, "Problemática da escrita e da interpretação vocal da nova ópera", 'Opera Next', Colóquio Internacional, Lisboa, Culturgest, CESEM/FCSH, 14 Dezembro, 2007, coord. Paula Ribeiro.

15. António Pinho Vargas. "É a linguagem operática actual uma sequência ou uma reacção à ópera da 2ª metade do séc. XX", 'Opera Next', Colóquio Internacional, Lisboa, Culturgest, CESEM/FCSH, 14 Dezembro, 2007, coord. Paula Ribeiro.

## D) Colaboração de membros do CESEM noutros projectos:

- 1. Gabriela Cruz, Investigadora no projecto "The Recording Industry in Portugal," INET-FCSH, financiado pela Fundação de Ciência e Tecnologia a partir de Outubro 2007 (2007-2010).
- 2. Gabriela Cruz Co-proponente e co-organizadora, com Susan Rutherford (University of Manchester) e Clemens Risi (Freie Universität, Berlin), de uma rede europeia de investigação sobre o tema "Singing Actor/Acting singer: Performance, Representation and Presence on the Operatic Stage, 1600 to the present." A candidatura foi avaliada pela European Science Foundation e o financiamento concedido em 2007 para a realização de um "Research Workshop" em Junho 2008. O evento contará com a participação de 20 investigadores oriundos de 7 países europeus e dos E.U.A.
- 3. Helena Rodrigues, Coordenação de projecto de Intervenção Musical em Jardins de Infância e em Actividades de Enriquecimento Curricular, Câmara Municipal de Lisboa.e Ministério da Educação. Este projecto englobou formação e uma residência artística para os professores participantes tendo culminado na apresentação do espectáculo *Grande Bichofonia*, por sua vez associado à edição da *Enciclopédia da Música com Bicho*, 2006/2007.
- 4. Luzia Rocha, Núcleo de Iconografia Ibérico (AEDOM/CESEM/GRUPO DE ICONOGRAFIA DA UNIVERSIDADE COMPLUTENSE), Conservatório de Madrid, Novembro de 2007
- 5. Manuel Pedro Ferreira, membro da equipa de investigação do projecto "Littera: edição, actualização e preservação do património literário medieval português" (PTDC/ELT/69985/2006), no âmbito do Instituto de Estudos Medievais da FCSH-UNL
- 6. Maria José Artiaga, Comissão de Especialistas do Processo de Bolonha com o objectivo de elaborar pareceres relativos à apreciação de pedidos de autorização de funcionamento de ciclos de estudos no Ensino Superior Particular e Cooperativo, Direcção-Geral do Ensino Superior, Lisboa, Agosto de 2007 a Janeiro de 2008.
- 7. Paula Gomes Ribeiro, DMCE Études sur la Dramaturgie Musical Contemporaine en Europe, Paris.
- 8. Maria João Serrão, Residência Artística na sede do projecto *Voyages du Geste*, em França, com os membros representantes dos países intervenientes: França, Itália, Bélgica, Líbano, Portugal, de 27 Outubro a 3 de Novembro 2007.
- 9. Maria João Serrão, Residência de Criação do Projecto VOUS, concerto/performance sobre poemas de Jean de Breyne música, canto, dança, luzes com participantes de Portugal, Alemanha, França e Croácia, no Conservatório de Música da Região de APT (Provence), de 5 a 10 de Novembro 2007.
- 10. Paulo Ferreira de Castro, Supervisão da edição de partituras de música

portuguesa dos séc.s XVIII a XXI, incluindo a redacção de textos introdutórios para as obras de Luís de Freitas Branco e Fernando Lopes-Graça, no âmbito do projecto Partituras PortugalSom, Lisboa: Direcção-Geral das Artes, em curso. Publicações em 2007: João Domingos Bomtempo, *Quinteto em mi bemol;* Marcos Portugal, *Modinhas;* Luís de Freitas Branco, *Paraísos artificiais* (incluindo colaboração na revisão) id., *Cena lírica para violoncelo e orquestra;* Fernando Lopes-Graça, *Melodias rústicas portuguesas para piano a quatro mãos* id., *Cuatro canciones de Federico García Lorca;* António Pinho Vargas, *Holderlinos;* Luís Tinoco, *Tríptico;* António Chagas Rosa, *Cartoons* 

- 11. Rejane Paiva, Coordenadora da Oficina Coral da Secretaria Municipal de Cultura de Uberlândia- MG- Brasil, 21-26 de Maio, 2007.
- 12. Svetlana Poliakova, Member of of the Board of International Society for Orthodox Church Music (ISOCM), University of Joensu, Finland

#### Consultadoria Científica:

- 1. Gabriela Cruz, Referee da *Latin American Music Review* (University of Texas at Austin, U.S.A.), consultora científica da Editorial Bizâncio.
- 2. Helena Rodrigues, Consultora de um projecto no âmbito do ensino vocacional da Música da Academia de Música de Santa Cecília, 2006/2007
- 3. Manuel Pedro Ferreira, membro do Conselho Editorial de *Plainsong & Mediaeval Music* (Cambridge Un. Press), do Conselho Consultivo da *Opus: Revista da Associação Nacional de Pesquisa e Pós-Graduação* (http://www.anppom.com.br/opus) e do Comité Científico da coleção *Studia Musicae Mediaevalis*, da editora Brepols (Bélgica).

## PRODUÇÃO CIENTÍFICA:

#### **TESES DE DOUTORAMENTO:**

- 1. Paulo F. Castro, "Wittgenstein's Music: Logic, Meaning, and the Fate of Aesthetic Autonomy", Tese de Doutoramento, Royal Holloway College, University of London (UK), 2007.
- 2. Maria José Artiaga, "Continuity and Change in Three Decades of Portuguese Musical Life 1870 1900", Tese de Doutoramento, Royal Holloway College, University of London, (UK) de 2007.

## **TESES DE MESTRADO**

1. Rejane Ferreira de Paiva, "A Vingança da Cigana: influências da literatura de cordel no contexto operático do final do século XVIII em Portugal", Tese de mestrado, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, 2007.

#### Orientação de David Cranmer.

## Co-Orientações:

- 1. Ana Mafalda Pernão, *Os testes de Iniciação Musical do Conservatório Nacional e a aprendizagem de um instrumento musical*, FCSH-UNL, 2007. Aprovada com Bom por unanimidade. Co-orientação de Helena Rodrigues.
- 2. António Rocha, *As vocalizações de bebés de 9 a 11 meses face à música e à linguagem análise efectuada por juízes especializados*, FCSH UNL, 2007, Aprovado com Muito Bom por unanimidade . Co-orientação de Helena Rodrigues.
- 3. Nuno Manuel Calheno Arrais, *Efeitos da Utilização de Metáforas no Ensino Instrumental e na Percepção Emocional de Música*, FCSH UNL, 2007, Aprovado com Muito Bom por unanimidade. Co-orientação de Helena Rodrigues.
- 4. João Pedro Reigado, *Análise acústica das vocalizações de bebés de 9 a 11 meses face a estímulos musicais e linguísticos*, 2007, FCSH UNL. Aprovado com Muito Bom por unanimidade. Co-orientação de Helena Rodrigues.

#### INTERNATIONAL PUBLICATIONS

LIVROS / CAPÍTULOS DE LIVROS/ CD- ROM E OUTRAS PUBLICAÇÕES MONOGRÁFICAS INTERNACIONAIS:

## **LIVROS** publicados fora de Portugal:

- 1. Elena Sorban, Muzica si Paleografie Gregoriana, Media Musica, Cluj, 2007
- 2. Ivan Moody and Maria Takala-Roszczenko (eds): *The Traditions of Orthodox Music: Preoceedings of the First International Conference on Orthodox Church Music, Joensusu*: ISOCM/University of Joensuu, 2007

## **CAPÍTULOS DE LIVROS e outras publicações internacionais:**

- 1. Ivan Moody, "Some Aspects of the Polyphonic Treatment of Byzantine Chant in the Orthodox Church in Europe" in Rosy Moffa and Sabrina Saccomani (eds), *Musica se extendit ad omnia*. *Scritti in onore di Alberto Basso per il suo 75° compleanno*, Lucca, LIM, 2007, pp. 67-73
- 2. Ivan Moody: "On Parallel\_Lines: A Conversation with Jan\_Garbarek" in Paul\_Griffiths and Steve Lake (eds), Horizons Touched: The Music of ECM, Granta Books, London 2007, pp. 47-58.
- 3. Luísa Cymbron & Isabel Novais Gonçalves "Scribe's theater in Lisbon during the early Liberal period (1834-1853)", Sebastian Werr (ed.). *Eugène Scribe und das europäische Musiktheater*, *Forum Musik Theater* Band 6. Berlin: Lit Verlag, 2007, pp. 153-174.
- 4. Manuel Pedro Ferreira, "Cluny at Fynystere: One Use, Three Fragments", in Terence Bailey & László Dobszay (eds.), *Studies in Medieval Chant and Liturgy in Honour of David Hiley*, Ottawa Budapest: The Institute of Mediaeval Music / Hungarian Academy of Sciences (Institute for Musicology), 2007, pp. 179-228.

- 5. Mário Vieira de Carvalho, «Die 'Aura' des 'Empfangssalons': Oper als 'Ästhetisierung der Politik'», in: *Die Ambivalenz der Moderne, Bd. II Kunst, Ästhetisches, Ästhetizismus* (ed. Hanns-Werner Heister), Berlin: Weidler Buchverlag, 2007, pp. 85-94.
- 6. Elena-Maria Sorban, «Siebenbürgische Tradition im Schaffender siebenbürgischen zeitgenössischen Komponisten Hans Peter Türk», in Musikkultur und ethnische Vielfalt im Südosteuropa des 19. und 20. Jahrhundert, Edition Musik Südost, München, 2007, pp. 145-156.

#### **ARTIGOS INTERNACIONAIS:**

- 1. Barbara Aniello, "L'iconografia dell'estasi", em "Op. Cit", Selezione Della Critica D'Arte Contemporanea, n. 130, Electa, Napoli, Setembro 2007, pp. 25-42.
- 2. David Cranmer, "Music and the 'teatro de cordel': in search of a paradigm" in *Portuguese Studies*, Vol. 24, N.°1 (in press).
- 3. Gabriela Cruz, "How Musical is Gesture?" *Current Musicology* 84 (December, 2007), pp. 127-138.
- 4. Gabriela Cruz, "Grand Opera Before Wagner" *The Journal of the Liszt Association* 57 (2006), pp. 35-38. (Publicado 2007).
- 5. Manuel Pedro Ferreira, "Alfonso X, compositor", in *Alcanate. Revista de Estudios Alfonsíes*, nº 5 (2006-2007), pp. 117-37.
- 6. Manuel Pedro Ferreira, "A propósito de una nueva lectura de la música de las *Cantigas de Santa Maria*", *Alcanate: Revista de Estudios Alfonsíes*, vol. 5 (2006-2007), pp. 307-315.
- 7. Paulo Assis, "Klavierstudium Heute" *Acoustical Arts and Artifacts / Technology, Aesthetics, Communication (AAA-TAC) An International Journal* (Março, 2006) pp. 45-67 (Publicado 2007).
- 8. Paulo Assis, "Camillo Togni & i maestri del novecento." *Studi Cattolici* 557/58 (Julho/Agosto 2007), pp. 562-564.

## **PUBLICAÇÕES NACIONAIS:**

#### LIVROS (excluindo os que se encontram no prelo):

- 1. David Cranmer, *Cantate Domino: Introdução à música sacra*. Lisboa: Paulus Editora, 2007.
- 2. David Cranmer & Rejane Paiva (Eds.), *As Modinhas de Marcos Portugal*. Lisboa: Ministério da Cultura/Instituto das Artes, 2007.
- 3. Francisco Monteiro e Ângelo Martingo (coord.), *Interpretação Musical Teoria e prática*, Lisboa: Colibri, 2007.
- 4. Helena Rodrigues, *Investigação em Psicologia da Música: estudos críticos*. (Co-editor com Cristopher Johnson), Lisboa: Colibri 2007.
- 5. Manuel Pedro Ferreira (coord.), Dez compositores portugueses. Percursos da escrita

musical no século XX, Lisboa: Publicações D. Quixote, 2007

- 6. Maria Manuela Toscano, *Maneirismo inquieto.Os Responsórios de Semana Santa de Carlo Gesualdo*. Lisboa: Imprensa Nacional Casa da Moeda, 2007, 3 vols.
- 7. Maria João Serrão, *Metodologia de Análies de Obras de Teatro / Música*, Colecção de Teatro-Música, Lisboa, Edição da Biblioteca da E.S.T.C., Fevereiro de 2007.
- 8. Mário Vieira de Carvalho, *A tragédia da escuta Luigi Nono e a Música do Século XX*, Lisboa, IN-CM, 2007

## O CESEM, através do financiamento plurianual, apoiou a edição de :

Romances de Álcacer Quibir, CD-R, edição CESEM em colaboração com CEC (FL-UL), 2007 (recolha musical de Manuel Pedro Ferreira), publicado no livro homónimo, organizado por Kelly Basílio

*Investigação em Psicologia da Música- Estudos Críticos*, Helena Rodrigues, e Christopher Johnson (coord.), Lisboa: Colibri, 2007.

*Interpretação Musical – Teoria e Prática*, Ângelo Martingo e Francisco Monteiro (coord.), Lisboa: Colibri, 2007.

Cinco peças exemplares, CD audio, edição CESEM em colaboração com RDP, 2007, publicado in Dez Compositores Portugueses, coord. Manuel Pedro Ferreira, Lisboa: Dom Quixote, 2007

## **CAPÍTULOS DE LIVROS:**

- 1. David Cranmer, "Abordagem a uma obra musical: uma experiência com o poema sinfónico *Vathek* de Luís de Freitas Branco" in *Dez compositores portugueses do século XX*, coord. Manuel Pedro Ferreira, Lisboa: Dom Quixote, 2007, pp. 57-67.
- 2. Francisco Monteiro, "Emmanuel Nunes Litanies du Feu et de la Mer II: Estudos para uma interpretação" In F. Monteiro e Ângelo Martingo (ed.). *Interpretação Musical Teoria e prática*: Lisboa: Colibri, 2007.
- 3. Helena Rodrigues & Johnson, Cristopher "Reflexões para uma formação crítica e criativa no âmbito da Investigação em Psicologia da Música". *in* H. Rodrigues & C. Johnson (Eds) *Investigação em Psicologia da Música- Estudos Críticos*, (pp 9-12), Lisboa: Ed. Colibri, 2007.
- 4. Helena Rodrigues Estudo crítico sobre o artigo "The influence of training on the vocal ability of three year old children" de A. Jersild & S. Bienstock. *In* H. Rodrigues & C. Johnson (Eds) *Investigação em Psicologia da Música- Estudos Críticos*, (pp 32-40), Lisboa: Ed. Colibri, 2007.
- 5. Helena Rodrigues Estudo crítico sobre o artigo "Investigation of preschool children's comparative ability to sing songs with and without words", de L. Levinowitz. *In* H. Rodrigues & C. Johnson (Eds) *Investigação em Psicologia da Música- Estudos Críticos*, (pp 78-82), Lisboa: Ed. Colibri, 2007.
- 6. Helena Rodrigues. & Veiga, Tiago "Fontes de pesquisa e informação bibliográfica para a realização de estudos de investigação no âmbito da Psicologia da Música", *in* H. Rodrigues & C. Johnson (Eds) *Investigação em Psicologia da Música- Estudos Críticos*, (pp 211-224), Lisboa: Ed. Colibri, 2007.

- 7. Manuel Pedro Ferreira, "Uma questão de ritmo", in F. Monteiro & A. Martingo (coord.), *Interpretação Musical Teoria e Prática*. Lisboa: Colibri, 2007, pp. 219-46.
- 8. Manuel Pedro Ferreira, "A conjunção de música e poesia na Península Ibérica, da Idade Média ao Renascimento" in *Concerto das Artes*, Porto: Campo das Letras, 2007, pp. 421-45.
- 9. Manuel Pedro Ferreira, "Trajectórias da música em Portugal no século XX. Escorço histórico preliminar", in *Dez compositores portugueses*, cit., pp. 25-52, 366-77.
- 10. Manuel Pedro Ferreira, "Cláudio Carneyro: o caso *Khroma*", *ibidem*, pp. 113-26, 378-80.
- 11. Manuel Pedro Ferreira, "Libera me uma leitura", *ibidem*, pp. 329-41, 384.
- 12. Manuel Pedro Ferreira, "A reinvenção do sentimento em *Ricercari*, de Clotilde Rosa", *ibidem*, pp. 347-64, 384-85.
- 13. Mário Vieira de Carvalho, "A partitura como espirito sedimentado: Em torno da Teoria da Interpretação Musical de Adorno" in F. Monteiro & A. Martingo (coord.), *Interpretação Musical Teoria e Prática*. Lisboa: Colibri, 2007, pp. 15-36.
- 14. Paulo Ferreira de Castro, "Alfredo Keil, ou o sonho da ópera portuguesa", In Catálogo da Exposição "Alfredo Keil em Sintra 100 anos depois". Sintra: Câmara Municipal de Sintra, 2007, pp. 31-57 (edição em português e inglês); também publicado in Brochura da Temporada Sinfónica de 2007-2008 (Centenário da Morte de Alfredo Keil). Teatro Nacional de S. Carlos, pp. 4-14.
- 15. Paulo Ferreira de Castro, «'A Portuguesa'», In Catálogo da Exposição "Alfredo Keil em Sintra 100 anos depois", Sintra: Câmara Municipal de Sintra, 2007, pp. 59-65 (edição em português e inglês); também publicado in Brochura da Temporada Sinfónica de 2007-2008 (Centenário da Morte de Alfredo Keil). Teatro Nacional de S. Carlos, pp. 15-16.
- 16. Rejane Paiva, *Inventário de Arquivo Histórico Irmandade de N<sup>a</sup> Sr<sup>a</sup> do Rosário no Barreiro*, (descrição dos manuscritos musicais, em co-autoria com João Silva), Câmara Municipal do Barreiro, 2007.

#### **ARTIGOS EM REVISTAS NACIONAIS:**

- 1. Barbara Aniello, "Almada Negreiros: do caos à estrela dançante", in *Artis*, Revista do Instituto de História da Arte da Faculdade de Letras de Lisboa, nº6, Dezembro 2007, pp. 325-255.
- 2. Manuel Pedro Ferreira, "O Templo, o Tempo e o Som: sobre a expressão musical da liturgia latina (período medieval)", in *Medievalista online*, ano 3, nº 3 www.fcsh.unl.pt/iem/medievalista

## PUBLICAÇÕES EM ACTAS DE CONGRESSOS/ ENCONTROS INTERNACIONAIS:

1. David Cranmer, "João Domingos Bomtempo and the 'Portuguese Sufferers'", in Carlos Ceia & Isabel Lousada (organizadores), *Novos Caminhos da história e da Cultura – actas do XXVII Encontro da APEAA (Associação Portuguesa de Estudos Anglo-Americanos*, Lisboa, APEAA/FCSH/CEAP, 2007, pp. 201-216.

- 2. Helena Rodrigues & N. Arrais "Cognitive feedback and metaphors in emotional communication instruction of musical performance", In *Proceedings of the International Symposium on Performance Science*. Ed. by Aaron Williamon and Daniela Coimbra, Association Européenne des Conservatoires, Académies de Musique et Musikhochschulen (AEC), 2007. ISBN 978-90-9022484. Disponível através do site www.performancescience.org. (em colaboração com Nuno Arrais).
- 3. Jorge Matta, "Fernando Lopes-Graça's choral music: characteristics and interpretation", *Actas do* International *Symposium on Performance Science*, Casa da Música, Porto, 2007 (no prelo).
- 4. Manuel Pedro Ferreira, "Para uma arqueologia melódica do romanceiro de Alcácer Quibir", in Kelly B. Basílio (org.), *Romances de Alcácer Quibir*, Lisboa: Colibri, 2007, pp. 201-6
- 5. Svetlana Poliakova, "Certain compositional characteristics in the Heirmos of the 8<sup>th</sup> tone, based on Russian sources from the 12<sup>th</sup>-17<sup>th</sup> centuries", *The Traditions of Orthodox Music, Proceedings of the First International Conference on Ortodox Church Music* (University of Joensuu and The International Society for Ortodox Church Music, 2007), 130-170.

## PUBLICAÇOES EM ACTAS DE CONGRESSOS/ ENCONTROS NACIONAIS:

- 1. Helena Rodrigues, Reigado, J. & Rocha, A. (2007) "Reflexões sobre a aprendizagem musical na primeira infância", *Conferência Nacional do Ensino Artístico*, texto integral acessível a partir do respectivo site.
- 2. Helena Rodrigues, Rocha, A. & Reigado, J. (2007) "Projectos de orientação musical para bebés: uma nova perspectiva da vivência musical", *Conferência Nacional do Ensino Artístico*, texto integral acessível a partir do respectivo site.
- 3. José Tomás Henriques, "META-EVI, a digital controller for music performance and composition" in Proceedings of the PERFORMA 2007 Encontros de Investigação em Performance, Aveiro, Portugal (no prelo).

## COMUNICAÇÕES EM COLÓQUIOS / ENCONTROS INTERNACIONAIS:

- 1. Ana Paixão, «Rhétorique de la *variatio* chez Domingos Bomtempo et Almeida Garrett», Colloque Interdisciplinaire «Nouvelles Perspectives de la recherche française sur la langue et la culture portugaise», Université de Blaise-Pascal de Clermont-Ferrand, França, 5 de Fevereiro de 2007.
- 2. Ana Paixão, «Art Poétique musical Art Compositionnel Littéraire», IX<sup>th</sup> IASS/AIS (International Association for Semiotic Studies / Association Internationale de Sémiotique) World Congress, Helsínquia-Imatra, Finlândia, 15 de Junho de 2007.
- 3. Gabriela Cruz, "On the Properties of Gems and Voice" Conference Technologies of

- the Diva, Columbia University, N. Y., 22-23 March 2007.
- 4. Helena Rodrigues, "A tradição popular portuguesa em actividades musicais dirigidas a crianças entre os zero e os cinco anos de idade". International Conference "Musically Talented Child", Vilnius, Lituânia, 2-6 Abril, 2007
- 5. Helena Rodrigues & Rodrigues, Paulo "Music learning theory as a source of inspiration for early childhood artistic projects", Paper presentec at First International Conference Awakening the World through Audiation, GIML 1st International Conference, Dayton, Ohio, 8-9 Agosto, 2007
- 6. Helena Rodrigues. "Artistic and educative projects for babies and toddlers on the lap of a musical culture", International Conference "Musically Talented child", Vilnius, Lituânia, 2-6 Abril, 2007
- 7. Helena Rodrigues "Orientações musicais para Pais com bebés entre os 0 e os dois anos de idade". Vilnius, Lituania, 2-6 de Abril, International Conference "Musicaly talented child",
- 8. Helena Rodrigues "A voz em comunicação: da fala à canção", 5 de Novembro, 1º Congresso Internacional sobre Arte, Cérebro e Linguagens, Fundação Calouste Gulbenkian, 5-6 Novembro, 2007
- 9. Helena Rodrigues & Arrais, N. "Cognitive feedback and metaphors in emotional communication instruction of musical performance". Comunicação apresentada no *International Symposium on Performance Science*, Casa da Música, Porto, 22-23 Novembro, 2007.
- 10. Ivan Moody, "The Idea of Canonicity in Orthodox Liturgical Art", Second International Conference on Orthodox Liturgical Music, ISOCM/University of Joensuu, Finland, Junho, 2007.
- 11. João Paulo Janeiro, "Sonatas e duetos inéditos de João Baptista André Avondano: achegas para o estudo da sonata de finais do século dezoito em Portugal", comunicação para o 8th International Symposium on Spanish Keyboard Music "Diego Fernández".
- 12. Luísa Cymbron "Cosmopolitisme de province: 'Bianca di Mauleon' de José Francisco Arroyo (1846)", Hernani/Ernani-4 siècles d'opéras italiens inspirés par la littérature française (Tours, Université François Rabelais, 14-18 Fevereiro, 2007).
- 13. Manuel Pedro Ferreira, "Understanding the Cantigas: Preliminary Steps", comunicação à "PMMS Conference on Medieval Song" (Oxford, 28 de Abril de 2007)
- 14. Manuel Pedro Ferreira, "Apresentação do projecto «Confluências culturais na música de Alfonso X»" (com Rui Araújo), in Mesa-Redonda internacional "Confluências culturais na música de Alfonso X" (Lisboa, 14/6/2007):
- 15. Manuel Pedro Ferreira, "Apresentação do projecto «Levantamento digital de manuscritos musicais de antes de 1600»" (com Diogo Alte da Veiga) in Simpósio internacional "A música nos mosteiros e catedrais: novas pesquisas" (Lisboa, 15/6/2007)
- 16. Manuel Pedro Ferreira, "Moissac en Iberia", in Simposio Internacional "Las relaciones musicales entre España y Francia, desde la Edad Media hasta nuestros días" (Granada, 26-30/6/2007)
- 17. Manuel Pedro Ferreira, «A originalidade das Cantigas de Santa Maria e o papel de Afonso X : um ponto de vista musical», VII Encontro Internacional de Estudos Medievais-EIEM (Fortaleza, Ceará, Brasil, 3-6/7/2007)
- 18. Manuel Pedro Ferreira, "The Notation of the *Cantigas de Santa Maria*", 18th Congress of the International Musicological Society (Zurique, 10-15/7/2007)

- 19. Manuel Pedro Ferreira, "Manuscritos com notação musical: formação de uma biblioteca digital no CESEM: comunicação ao "Seminário internacional "Imagem, Memória e Poder" (Lisboa, 15-16/11/2007)
- 20. Manuel Pedro Ferreira, "Liturgie clunisienne, Moissac et Braga: le rôle de St. Géraud", Participação na mesa-redonda: "Nouvelles problématiques historiographiques liées aux réseaux clunisiens", integrada no ciclo *Les Diagonales d'automne* (Moissac, França, 5-7 Out. 2007)
- 21. Paula Gomes Ribeiro, "Problématique de la construction de l'identité du personnage en face d'une réalité sociale, dans l'opéra contemporain", *La parole sur scène: voix, texte, signifié, Colloque DMCE*, Paris, Institut National de l'Histoire de l'Art, 22-24 Novembre 2007
- 22. Paulo Ferreira de Castro, "The Paradox of Origins: Reflections on Modernity and Nationalism", 40th Baltic Musicological Conference, *Poetics and Politics of Place in Music*, Vilnius, Lituânia, 17-20 de Outubro de 2007.
- 23. José Tomás Henriques, "META-EVI, a digital controller for music performance and composition" DORKBOT Meeting, NYC USA, 2007.
- 24. José Tomás Henriques, "META-EVI, a digital controller for music performance and composition" ATMI 2007 (Association for Technology in Music Instruction) conference in Salt Lake City, Utah USA, November 15-18, 2007.
- 25. Rui Araújo, "A problemática das fontes da lírica musical medieval galego portuguesa", I Congreso Galego Mocidade Investigadora (25-26/10), Faculdade de Matemática da Universidade de Santiago de Compostela, Santiago de Compostela.

## COMUNICAÇÕES EM ENCONTROS / COLÓQUIOS NACIONAIS:

- 1. Francisco Monteiro, "Jorge Peixinho particularidades de um caminho pessoal", recital-conferência, Performa Encontro Internacional sobre Investigação em Performance, Universidade de Aveiro, Aveiro, Maio de 2007.
- 2. Francisco Monteiro, "Virtuosity: Some (quasi phenomenological) thoughts", Congresso ISPS, Porto, Casa da Música, Novembro de 2007.
- 3. Ivan Moody, "Os Caminhos da Ortodoxia", Culturgest, Lisboa, 26 de Fevereiro, 2007
- 4. Jorge Matta, "Música coral de Fernando Lopes-Graça", Performa Encontros de Investigação em Performance, Universidade de Aveiro, 2007
- 5. Jorge Matta, "Fernando Lopes-Graça's choral music: characteristics and interpretation", International Symposium on Performance Science, Casa da Música, Porto, 2007
- 6. Manuel Pedro Ferreira, «A sedução espiritual da música antiga», in XXVIII Semana de Estudos Teológicos Novas procuras de Deus: Trajectórias e contextos (12-16 Fev. 2007).
- 7. Paula Gomes Ribeiro, "Considerações sobre os conceitos de identidade e de desconstrução da realidade na ópera/teatro musical na transição entre os séculos XXXXI", *Colóquio 'Ópera hoje, como e porquê'*, Escola Superior de Música de Lisboa, Auditório do IPL, 7-8 Maio 2007
- 8. Paula Gomes Ribeiro, "Aspectos da representação da família no repertório operático

- do séc. XX", *Colóquio Representações da Família nas Ciências e nas Artes*, Porto, Faculdade de Letras da Universidade do Porto, 14 16 Novembro de 2007.
- 9. Paula Gomes Ribeiro, "Paradigmas da criação operática na viragem entre o séc. XX e XXI", *Opera Next*, Culturgest, 14 Dezembro 2007
- 10. José Tomás Henriques, "META-EVI, a digital controller for music performance and composition" GUIMARUS Musica e Musicos em Guimarães. Guimarães, Portugal

## CONFERÊNCIAS / PALESTRAS FORA DO PAÍS:

- 1. David Cranmer, "Ópera e música teatral em Portugal entre 1733 e 1833", Campinas (Unicamp), Brasil, 29 de Maio, 2007
- 2. David Cranmer, "A música no teatro de António José da Silva/Antonio Teixeira", Campinas (Unicamp), Brasil, 30 de Maio, 2007
- 3. David Cranmer, "O fenômeno Metastasio em Portugal", Campinas (Unicamp), Brasil, 1 de Junho, 2007
- 4. David Cranmer, "Comédias, entremezes e farsas (incluindo "A Vingança da Cigana" de Caldas Barbosa/Leal Moreira)", Campinas (Unicamp), Brasil, 4 de Junho, 2007
- 5. David Cranmer, "Marcos Portugal (incluindo as modinhas com textos de Caldas Barbosa e a problemática de atribuição e cronologia)", Campinas (Unicamp), Brasil, 5-6 de Junho, 2007.
- 6. Gabriela Cruz, "Meyerbeer in the Hoffmannian Labyrinth" Opera Colloquia, Harvard University, E.U.A., 15 March 2007.
- 7. Maria João Serrão, Conferência sobre o tema *Voix primitives, voix contemporaines dans la création musico-théâtrale d'aujourd'hui*, no âmbito do projecto internacional *Voyages du geste*, (investigação, formação e criação nas artes do espectáculo), em Rustrel /Provence (França), em 4 de Novembro de 2007.

#### CONFERÊNCIAS/PALESTRAS EM PORTUGAL:

- 1. Ana Paula Almeida, "Sobreviver ao Natal sem ter de cantar o Pinheirinho" (em colaboração com o Dr. Paulo Neto) Formação Música na Sala de Aula, Porto, Casa da Música Serviço Educativo, 1 de Dezembro, 2007.
- 2. Ana Paula Almeida, "Aspectos Práticos da Teoria da Aprendizagem Musical para bebés e crianças em idade pré-escolar" Formação Música na Sala de Aula, Porto, Casa da Música Serviço Educativo, 17 de Dezembro, 2007.
- 3. Ana Paula Almeida, "Música na aula de Matemática e Matemática na aula de Música" (em colaboração com o Dr. Paulo Neto) Formação Música na Sala de Aula, Porto, Casa da Música Serviço Educativo, 27 de Outubro, 2007.
- 4. Barbara Aniello, "As obras-primas da História da Arte Italiana", Conferências e Workshop, Instituto Italiano, Lisboa, Outubro 2006 Janeiro 2007.
- 5. Barbara Aniello, "Cinema e Pintura", Conferências e workshop, Instituto Italiano, Lisboa, Março 2007-Maio 2007.

- 6. Barbara Aniello, "História da Ópera Italiana: Giuseppe Verdi", Conferências e workshop, Instituto Italiano, Lisboa, Fevereiro 2007-Maio 2007.
- 7. Barbara Aniello, "Viagem virtual na Igreja de São Francisco de Assis", no âmbito do Ciclo de colóquios "TerritOri Toscani e Umbri", Instituto Italiano, Lisboa, 23 de Março de 2007.
- 8. Barbara Aniello, "Giacomo Puccini: as mais famosas árias do compositor", no âmbito do Ciclo de colóquios "TerritOri Toscani e Umbri", Instituto Italiano, Lisboa, 29 de Março de 2007.
- 9. Barbara Aniello, "Árias Bellinianas", no âmbito do Ciclo de colóquios "La Sicilia, Le luci e l'ombra", Instituto Italiano, Lisboa, 24 de Abril de 2007,
- 10. Barbara Aniello, "Homenagem a Luciano Pavarotti", conferência e aula-concerto, Libritalia, Lisboa,12 de Dezembro de 2007.
- 11. Helena Rodrigues, Rocha, A. & Reigado, J. "Projectos de orientação musical para bebés: uma nova perspectiva de vivência musical", Casa da Música, Porto. Comunicação apresentada na Conferência Nacional do Ensino Artístico, 29-31 de Outubro, 2007
- 12. Helena Rodrigues, Reigado, & J.; Rocha, A. "Reflexões sobre a aprendizagem musical na primeira infância", Casa da Música, Porto. Comunicação apresentada na Conferência Nacional do Ensino Artístico, 29-31 de Outubro, 2007
- 13. Helena Rodrigues. "Teoria de Aprendizagem Musical para a Infância e Primeira Infância", Curso de Formação Orientações pedagógico-musicais na formação da criança, 3-7 Setembro, Centro Cultural da Branca, 2007
- 14. Helena Rodrigues, "A importância da música no universo da infância" (Encontro organizado pelo Dr. Pedro Strecht Monteiro), 14 de Setembro, 2007
- 15. Helena Rodrigues & P. Rodrigues, "A Música e o bebé na construção de veículos afectivos afectivos e sociais", LVI Semana de Estudos Gregorianos, 28 de Agosto 2007.
- 16. Helena Rodrigues "Cantar histórias", intervenção integrada na sessão Ler para quê A importância da leitura para o desenvolvimento harmonioso da infância, IAC e FCSH, 31 de Maio, 2007
- 17. Helena Rodrigues "A Música na relação Pais-Bebé", Évora, Convento dos Remédios, 20 de Abril.
- 18. Helena Rodrigues. "O bebé e os seus Pais", Bebés & Crescidos, Parque das Nações, (Coord. Prof. Doutor Eduardo Sá), Lisboa, 17 de Março de 2007.
- 19. Helena Rodrigues "Música e Desenvolvimento da Aptidão Musical na Promoção do Desenvolvimento Psicológico", Encontro "Arte, Optimismo e Esperança Ingredientes da Educação", Escola Superior de Educação de Coimbra, 8 de Março, 2007
- 20. Helena Rodrigues "A Música das Palavras na Iniciação à Leitura" intervenção em "A Cantar estás a ler!", Projecto Leituras do Ave, Seminário Hábitos de Leitura Continuada: Partilha de Boas Práticas, Auditório da Biblioteca Municipal de Vila Nova de Famalicão, 26 de Fevereiro, 2007
- 21. Maria Manuela Toscano, "Lugares da Natureza, lugares da alma: Lieder de Schubert, Schumann e Brahms", Lisboa: Associação do Antigos Alunos de Ensino Secundário de Cabo Verde, 26 de Maio de 2007.
- 22. Maria João Serrão, como Presidente do Conselho de Tutorias da E.S.T.C., organização de 10 conferências, no âmbito da Licenciatura em Teatro / Encenação, subordinadas aos Temas das Áreas de Especialização dos conferencistas, de 15 de Março a 24 de Maio, de 2007.

- 23. Maria João Serrão, conferência *A Morte de Molière*, encenação e interpretação de Robert Wilson, textos de Heiner Müller e AAVV, música de Phillip Glass, E.S.T.C., Março de 2007.
- 24. Maria José Artiaga, "Italianismo versus Germanismo: Sentimento versus Razão", Seminário de Investigação, Centro Interdisciplinar de Estudos Educacionais (CIED), Lisboa, 16 de Maio 2007
- 25. Maria José Artiaga, "A Crítica Musical na Imprensa Portuguesa entre 1870 e 1900", Colóquio "A Música discute-se", Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical (CESEM), Lisboa, 6 de Fevereiro de 2007.
- 26. Paulo Ferreira de Castro, "Wagner: *Die Walküre*". Teatro Nacional de S. Carlos/Os Amigos do S. Carlos, Lisboa, 15 de Fevereiro de 2007.
- 27. Paulo Ferreira de Castro, "Música e Revolução". Casa da Música, Porto, 28 de Abril de 2007.
- 28. Paulo Ferreira de Castro, Aula/conferência sobre Richard Wagner no âmbito da cadeira de História da Música (Prof<sup>a</sup> Dr<sup>a</sup> Luísa Cymbron). Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Lisboa, 8 de Maio de 2007.
- 29. Paulo Ferreira de Castro, "Alfredo Keil". Biblioteca Nacional de Portugal, Lisboa, 4 de Outubro de 2007 (no âmbito da mostra bibliográfica promovida pela BNP no Centenário do compositor).
- 30. Paulo Ferreira de Castro, Leccionação de um módulo do Curso de Encenação de Ópera. Fundação Calouste Gulbenkian, Centro de Arte Moderna, Setembro de 2007.
- 31. Rosa Paula Pinto, "Mahler e Bruckner na Viena de Fin-de-siècle" [Palestra Pré-Concerto], Porto, Casa da Música, 23.11.2007
- 32. Rosa Paula Pinto, "Bailados Portugueses Verde Gaio", Apresentação no âmbito da cadeira de Sociologia da Música, Licenciatura em Ciências Musicais (a convite da Doutora Paula Ribeiro), 22.01.2007

## **OUTRAS PUBLICAÇÕES / CRIAÇÃO ARTÍSTICA / PERFORMANCES:**

## **OUTRAS PUBLICAÇOES ELECTRÓNICAS:**

- 1.Manuel Pedro Ferreira, "Jorge Peixinho", piblicado online no Centro Virtual Camões/Figuras da Cultura portuguesa
- www.instituto-camoes.pt/cvc/figuras/jorgepeixinho
- 2. Maria João Serrão, Coordenação da Digitalização do Espólio Musical e Documental da compositora Constança Capdeville, parte do qual on-line no site de Miso Music Portugal, divulgação da música portuguesa contemporânea (cont.)
- 3. Paula Gomes Ribeiro, 'Clemenza di Tito', 'Les Contes d'Hoffmann', 'Das Marchen', 'Tosca', 'Francesca da Rimini', 'Aleko', 'Rigoletto'. Teatro Nacional de S. Carlos, Temporada 2007-2008, publicado online www.saocarlos.pt.

ver tb. os dois trabalhos anteriormente citados: Helena Rodrigues (em colaboração com Nuno Arrais), "Cognitive feedback and metaphors in emotional communication instruction of musical performance", In *Proceedings of the International Symposium on Performance Science 2007*, in

www.performancescience.org. e Manuel Pedro Ferreira, "O Templo, o Tempo e o Som: sobre a expressão musical da liturgia latina (período medieval)", in *Medievalista online*, ano 3, nº 3 www.fcsh.unl.pt/iem/medievalista

## TRADUÇÕES:

1. Maria João Serrão, *A Voz Agora e Antigamente*, Lisboa, edição da Biblioteca da E.S.T.C., Maio 2007. (Tradução do original *La voix maintenant et ailleurs* de Fr.-Bernard Mâche et A. Poché, in: Catálogo da exposição *La Voix dans tous ses éclats*, organizada pelo Centro Georges Pompidou e a Fundação Royaumont, Paris, 1985.

#### **NOTAS DE PROGRAMA:**

- 1. António Marques. Notas ao programa. "Matinas do Natal de Marcos Portugal", notas de programa, concerto do Ensemble Turicum, dir. Mathias Weibel e Luiz Alves da Silva, Grossmünster, Zurique, 19 e 20/12, 2007.
- 2. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Richard Wagner, excertos de *O anel dos Nibelungos*. Porto: Brochura da Temporada da Casa da Música.
- 3. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Quarteto Vogler. Schumann, *Quarteto para cordas n.º* 2, *em Fá Maior*, *op. 41 n.º* 2; Jörg Widmann, *Quarteto para cordas n.º* 4; Beethoven, *Quarteto para cordas n.º* 12, *em Mib Maior*, *op. 127*. Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2007-2008.
- 4. Barbara Villalobos .Notas ao programa. Janácek, *Quarteto de cordas n.º 2* «cartas íntimas»; Fauré, *Quarteto de cordas em mi menor op. 121*; Debussy, *Quarteto de cordas em sol m.* Porto: Brochura da Temporada da Casa da Música.
- 5. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Takuo Yuasa (dir.), Orquestra Nacional do Porto: Mendelssohn, *Mar calmo e próspera viagem op. 27*; Britten, *Four Sea Interludes from Peter Grimes*, Debussy, *La mer*. Porto: Brochura da Temporada de Música da Casa da Música.
- 6. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Claudio Scimone (dir.). Coro e Orquestra Gulbenkian. Marcos Portugal, *La Zaira*, ópera em versão de concerto, estreia moderna.
- 7. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Simone Young (dir.), Coro e Orquestra Gulbenkian. Verdi, *Te Deum*; Bruckner, *Sinfonia n.º 8 em Dó menor*. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007.
- 8. Barbara Villalobos. Notas ao programa. Jean-Calude Casadeus (dir.), Marie-Elisabeth Hecker (violoncelo), Orquestra Gulbenkian. Messiaen, *Les offrandes oubliées, méditation symphonique*; Dmitri Chostakovitch, *Concerto para violoncelo n.º 1 em Mib Maior op. 107*; Prokofiev, excertos da Suite I (op. 64 bis) e da *Suite II* (op. 64 ter.) do bailado *Romeu e Julieta*; Maurice Ravel, *La valse*. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007.
- 9. Barbara Villalobos. Notas ao programa Grigory Sokolov (piano): Schubert, *Sonata n.º 21, em Dó menor D 958*; Scriabin, peças para piano. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007 Ciclo de Piano.
- 10. Barbara Villalobos. Notas ao programa Jennifer Larmore (mezzo-soprano) e Antoine Palloc (piano): Canções e Árias de Roger Quilter; John Jacob Niles; John Duke; Charles Ives; Jake Heggie; Mozart; Rossini, Debussy; Bizet e Victor Herbert. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007 Ciclo

de Canto.

- 11. Barbara Villalobos. Notas ao programa English Baroque Soloists, Sir John Eliott Gardiner (dir.); Rebecca Evans (sop.); James Gilchrist (ten.) e Dietrich Henschek (bar.): Joseph Haydn *As Estações*. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007 Ciclo de Música de Antiga.
- 12. Barbara Villalobos. Notas ao programa Orquestra Gulbenkian, Cristian Mandeal (dir.) e Artur Pizarro (piano): Glinka, «Abertura» de Ruslan e Lyudmilla; Tchaikovsky, *Concerto para piano n.º 1 em Si b Maior, op. 23*; Max Reger, *Variações e Fuga sobre um tema de Mozart, op. 132*. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007.
- 13. Barbara Villalobos. Notas ao programa Al Ayre Español, Collegium Vocale Gent, Eduardo Lopez Banzo (direcção). Georg Friedrich Handel, Dixit Dominus HWV 232 e José Nebra, Vísperas a la Virgen, dedicadas a la Catholica Magestad de la Reina D. Maria Barbara de Portugal. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007 Ciclo de Música de Antiga.
- 14. Barbara Villalobos. Notas ao programa RIAS Kammerchor, Akademie für Alte Musik Berlin, Hans Christoph Rademann (direcção). Carlos Seixas, *Missa em Sol M*; Telemann, *Deutsche Magnificat* e *Die Donnerode*. Lisboa: Brochura da Temporada de Música da Fundação Calouste Gulbenkian 2006-2007 Ciclo de Música de Antiga.
- 15. David Cranmer "As Variedades de Proteu de António José da Silva/António Teixeira" Brochura da Temporada Gulbenkian de Música 2006-2007, Fundação Calouste Gulbenkian, Fevereiro, 2007.
- 16. David Cranmer, "Les Métamorphoses de Protée de Teixeira". Programme, Salle Gaveau, Paris, concerto de L'Ensemble Les Caracteres, Março, 2007.
- 17. David Cranmer, "L'italiana in Algeri de Rossini". Brochura da Temporada Lírica de 2006-2007 (Maio, 2007), Teatro Nacional de São Carlos, pp. 92-103.
- 18. David Cranmer, "Do Barroco ao Bel Canto". Brochura da Temporada Sinfónica de 2007-2008 (Setembro, 2007), Teatro Nacional de São Carlos, pp. 4-18.
- 19. Francisco Monteiro, "Viena, Schönberg, Mahler". Texto de programa para concerto da Orquestra Nacional no Porto, na temporada de 2007 da Casa da Música. Porto: Casa da Música.
- 20. Paula Gomes Ribeiro, "Plantons des parapluies dans nos têtes cocasses". Brochura da Temporada de Concertos 2006-2007 'Em busca de um salão perdido', Lisboa, Salão Nobre do Conservatório Nacional, 16 Maio 2007.
- 21. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Nacional do Porto sob a direcção de Marc Tardue em homenagem à violinista Malgorzata Wierzba (obras de Mahler e Bruckner), Brochura da Temporada 2007/2008, 23 de Novembro de 2007, Casa da Música.
- 22. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Nacional do Porto sob a direcção de Marc Tardue (obras de Haydn, Beethoven e von Weber), Brochura da Temporada 2007/2008, 26 de Outubro de 2007, Casa da Música.
- 23. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Nacional do Porto sob a direcção de Pietari Inkinen (obras de Sibelius, Prokofiev e William Bolcom), Brochura da Temporada 2007/2008, 20 de Outubro de 2007, Casa da Música.
- 24. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Divino Sospiro sob a direcção de Enrico Onofri (obras de Telemann, Graun, J.S. Bach), Brochura da Temporada 2007/2008, 22 de Setembro de 2007, Centro Cultural de Belém.

- 25. Rosa Paula Pinto, Concertos da Orquestra Sinfónica de Varsóvia sob a direcção de Peter Csaba (obras de C. M. Weber, L. van Beethoven, J. Brahms), Brochura do 16° Concurso de Piano Vianna da Motta, 25 de Julho de 2007, Casa da Música.
- 26. Rosa Paula Pinto, Concertos da Orquestra Sinfónica de Varsóvia sob a direcção de Peter Csaba (obras de C. M. Weber, C. Saint-Saens, F. Mendelssohn-Bartholdy), Brochura do 16º Concurso de Piano Vianna da Motta, 23 de Julho de 2007, Centro Cultural de Belém
- 27. Rosa Paula Pinto, Concerto inaugural do 16º Concurso de Piano Vianna da Mota pela violoncelista Natalia Gutman e o pianista Elisso Virsaladze (obras de L. van Beethoven, J. Brahms), Brochura do 16º Concurso de Piano Vianna da Motta, 18 de Julho de 2007,
- Centro Cultural de Belém.
- 28. Rosa Paula Pinto, Concerto de final de ano do *Atelier* de Música Antiga da Escola de Música Nossa Senhora do Cabo sob a direcção de João Paulo Janeiro (*Dido e Eneias* de Henry Purcell), Brochura para o Teatro Garcia de Resende, Évora, 14 de Julho de 2007.
- 29. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra *Divino Sospiro* sob direcção de Chiara Banchini, (obras de Carlos Seixas, Antoine Dauvergne, Pietro A. Pietro Locatelli, Francesco. M. Veracini, Georg Muffat), Brochura da Temporada 2006/2007, 8 de Julho de 2007, Centro Cultural de Belém.
- 30. Rosa Paula Pinto, Concertos dos Quartetos Prazák com Pedro Burmester inserido no ciclo Integral dos Quartetos para cordas de Zemlinsky e Brahms, Brochura da Temporada 2006/2007, 7 e 8 de Maio de 2007, Fundação Calouste Gulbenkian.
- 31. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Gulbenkian sob direcção de Lawrence Foster (obras de Lulius Klengel, Giovanni Bottesini e Nino Rota), Brochura da Temporada 2006/2007, 12 e 13 de Abril de 2007, Fundação Calouste Gulbenkian.
- 32. Rosa Paula Pinto, Concerto dos Solistas da Orquestra Gulbenkian no Centenário do Nascimento de Fernando Lopes-Graça (obras de Fernando Lopes-Graça, Ervín Schulhoff e Bedrich Smetana), Brochura da Temporada 2006/2007, 26 de Março de 2007, Fundação Calouste Gulbenkian.
- 33. Rosa Paula Pinto, Concerto da Orquestra Gulbekian sob a direcção de Laurence Foster com Nicolai Znaider e Mervon Mehta (obras de Edward Elgar e William Walton), Brochura da Temporada 2006/2007, 22 e 23 de Fevereiro de 2007, Fundação Calouste Gulbenkian.

## JORNAIS, REVISTAS DE DIVULGAÇAO:

- 1. Helena Rodrigues, *Modinha sobre equívocos*, Jornal de Letras, Educação, 967, 24 Outubro, p.7, 2007
- 2. Luzia Rocha, "I.M.S. Study Group for Musical Iconography Foundation Meeting" Newsletter RIdIM, 2 (2007), 1p., em Inglês
- 3. Manuel Pedro Ferreira, críticas musicais no jornal *Público* sobre "Dias do piano" e programas da Orquestrutopica e da Orquestra Metropolitana de Lisboa no CCB, Ensemble Ibn Arabi na Culturgest

## **EDIÇÕES MUSICAIS**

- 1. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *A de la venta*, para Fundação Gulbenkian, 2007.
- 2. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *A la Pax y Gloria*, para Fundação Gulbenkian, 2007
- 3. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *Hay una aquila divina*, para Fundação Gulbenkian, 2007
- 4. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *Un galan tan liberal*, para Fundação Gulbenkian, 2007
- 5. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *Pastores, tened, parad*, para Fundação Gulbenkian, 2007
- 6. Jorge Matta, Anónimo séc. XVII, Santa Cruz de Coimbra, Vilancico *Dormia el sol*, para Fundação Gulbenkian, 2007

#### **DISCOS:**

- 1. João Paulo Janeiro, *Obra para violoncelo e baixo contínuo de João André Baptista Avondano*, Ensemble Avondano, 2007.
- 2. Jorge Matta (maestro), *Vilancicos "negros" do século XVII*, 2007, PORTUGALER, Coro Gulbenkian e grupo instrumental
- 3. Jorge Matta (maestro), *Música sacra de Pero de Gamboa e Lourenço Ribeiro*, 2007, PORTUGALER, Coro Gulbenkian
- 4. Jorge Matta (maestro), Fernando Lopes-Graça, 2007, PortugalSom, Coro Gulbenkian.
- 5. Manuel Pedro Ferreira (selecção), CD CESEM 001: *Cinco peças exemplares*. Anexo a Id., *Dez compositores portugueses*, Lisboa: Dom Quixote, 2007.
- 6. Manuel Pedro Ferreira (recolha musical), CD-Rom CESEM 002: *Romances de Alcácer Quibir*, anexo a Kelly B. Basílio (org.), *Romances de Alcácer Quibir*, Lisboa: Colibri, 2007. Inclui ficheiros audio (excertos da recolha) e MP3 (recolha completa)

## **COMPOSIÇÃO**

## a) Criação musical:

- 1. Francisco Monteiro, *Chaconne*, para clarinete baixo solo (4'). 2007
- 2. Francisco Monteiro, *Docas*, para fl., cl., perc., vl., vla., vlc., hrp (6') . 2007.
- 3. Francisco Monteiro, Lamentatio, para clarinete e piano (10'). 2007
- 4. Ivan Moody, *Pipistrello*, Solo Tuba, Brass ensemble, 2007
- 5. Ivan Moody, Trisagion, Baritone solo, Chamber Orchestra, 2007
- 6. Ivan Moody, *Kleine Geistliche Konzerte/Symphoniae Sacrae*, Voices & ensemble, 2007
- 7. Ivan Moody, Valo, Recorder (treble, sopranino) & Piano, 2007
- 8. Ivan Moody, ... l'altre stelle, String orchestra, 2007

## b) Obras estreadas:

- 1. Manuel Pedro Ferreira: Primeira audição de *Canto de sereia*, para meio-soprano e grupo instrumental de câmara: trio de cordas, harpa, flauta e oboé [ou clarinete] (encomenda do Grupo de Música Contemporânea de Lisboa, 2006). Estreado pelo GMCL no Conservatório Nacional em Lisboa a 23/5/2007.
- 2. Ivan Moody, *When Augustus reigned*, English Chamber Choir/Guy Protheroe, Great Hall, University of Birmingham, UK, World première performance, 25 November 2007
- 3. Ivan Moody, *Anástasis*, Hilliard Ensemble & Singer Pur, Regensburg, Germany, World première performance, 3 Outubro 2007
- 4. Ivan Moody, *Trisagion*, Armando Possante, Orchestrutopica/Cesário Costa, Culturgest, Lisbon, World première performance, 22 Setembro 2007
- 5. Ivan Moody, ... l'altre stelle, Complesso del Conservatorio di Palermo/Enrico Onofri, Palermo, Italy, World première performance, 13 Setembro 2007
- 6. Ivan Moody, *Behold, the Bridegroom*, Spirit of Orthodoxy Choir/Alexei Shipovalnikov, Our Lady of Mercy Church, Whippany, New Jersey, USA, World première performance, 24 Junho 2007
- 7. Ivan Moody, *Lacrime d'Ambra*, Andreia Marques, Grupo de Música Contemporânea de Lisboa/João Paulo Santos, Lisbon Conservatoire, World première performance, 23 Maio 2007
- 8. Ivan Moody, *Ravenna Sanctus* (part of the multi-composer work "And on Earth, Peace: a Chanticleer Mass"), Chanticleer, Metropolitan Museum of Art, New York, USA, World première performance, 26 Abril 2007
- 9. Ivan Moody, *Muuttolintu I, Muuttolintu II*, Ensembles from the Lisbon Conservatory of Music, Festa da Música, Centro Cultural de Belém, Lisbon, World première performance, 20 Abril 2007
- 10. Ivan Moody, *Apolytikion* and *Kontakion* for the Dormition, Psallo Choir/Victoria Meerson, Uspensky Cathedral, Helsinki, Finland, World première performance, 12 Abril 2007
- 11. José Júlio Lopes, *W*, ópera. Estreia mundial no Grande Auditório da Culturgest, 13-15 Dezembro 2007.

#### **CONCERTOS**

### a) Interpretação-execução:

- 1. Francisco Monteiro, piano. G.M.C.L. Concertos em Lisboa, Coimbra, Évora e outras cidades do país. 2007
- 2. Francisco Monteiro, piano. Oficina Musical, Concertos no Faial, Graciosa e S. Jorge. Novembro de 2007.
- 3. Francisco Monteiro, piano. Quarteto Lyra. Quinteto com piano de Lopes-Graça. Matosinhos: C.M. de Matosinhos, Julho de 2007.
- 4. Francisco Monteiro, piano. Concerto homenagem ao compositor Gabriel Sousa.

Covilhã, Abril de 2007.

- 5. Ivan Moody (musicological director/singer) Ensemble Alpha Mediaeval music, Castle of Sesimbra, 23 Dezembro, 2007
- 6. Ivan Moody (conductor), Contemporary Choral Music, Coro Odysea, Igreja Alemã, Lisbon, 16 Dezembro, 2007
- 7. João Paulo Janeiro, "A arte da Variação", Igreja da Sé de Faro, 1.º Festival Internacional de Órgão de Faro, 2007
- 8. João Paulo Janeiro, Concerto Instrumental do Barroco ao Pós-Barroco, Festival Internacional de Órgão de Mafra, 2007
- 9. João Paulo Janeiro, "Música Instrumental de Carlos Seixas", Missão da Presidência Portuguesa da União Europeia, Convento Madre de Deus, Lisboa, 2007
- 10. Maria Manuela Toscano, Concertos, como membro do Coro Gulbenkian, realizados em Lisboa, Grande Auditório da Fundação Calouste Gulbenkian, e Porto, Casa da Música, no Porto, Mahler, *Das klagende Lied*, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. Michael Zilm; Walton, *Henry V*, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. L. Foster; Stravinsky, *Sinfonia dos Salmos*, dir. F. Eldoro; Saint-Saens, *Samson et Dalila*, Coro e Orquestra Gulbenkian, L. Foster; Schubert, *Es-Dur Messe*, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. Michel Corboz; J.S. Bach, *Magnificat*, dir. Michel Corboz; Beethoven, Meeresstille, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. Simone Young; Verdi, *Requiem*, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. Michel Corboz; J.S.Bach, *H-moll Messe*, Coro e Orquestra Gulbenkian, dir. Michel Corboz.
- 11. Maria João Serrão, preparação técnica e acompanhamento do Coral de S.Domingos, de Montemor-o-Novo, na sua participação no Concurso Internacional de *Choral Montreux Festival*, Suiça, em Maio de 2007.
- 12. Paulo Assis, Auditório Municipal da Câmara de Matosinhos; 15/12/2007.
- 13. Jorge Matta, Maestro-assistente do *Coro Gulbenkian*, desde Abril de 1976, com diversas actuações durante o ano de 2007.

## b) Concepção e Interpretação Artística:

- 1. Manuel Pedro Ferreira, direcção artística das Vozes Alfonsinas: concertos em Matosinhos, Penha Longa (Sintra), Washington, E.U.A. (concerto em auditório, três concertos comentados de 55 min. e uma sessão para crianças de 30 min.) e Lisboa (Assembleia da República) com três programas musicais diferentes: "Canções da Idade Média e do Renascimento", "La mar de la musica: Songs of Departure and Return" e "O canto moçárabe: da liturgia visigótica à canção do século XIII"
- 2. Ana Paula Almeida, Concerto *Audiovisio* realizado com o artista transdisciplinar Luís Miguel Girão, no qual é utilizado um sistema interactivo que converte o som em imagem e a imagem em som. Apresentação: Lisboa, *O Século*, 02 de Dexembro, 2007.
- 3. Ana Paula Almeida, *Zoológico*. Espectáculo multidisciplinar que explora e desenvolve assuntos e temas no âmbito da Matemática e da Música. Apresentações: Porto, Casa da Música, Outubro, 2007.
- 4. Helena Rodrigues, *Zyklus*, *op.3*, Estreia: Cascais, Centro Cultural de Cascais, 15 Setembro, 2007.
- 5. Helena Rodrigues, Ana Paula Almeida e outros Grande Bichofonia (Projecto

- educativo, culminando num espectáculo), Estreia: Lisboa, Casa do Artista, 16 de Junho de 2007, Outras apresentações: Casa das Artes de Vila Nova de Famalicão, 15 de Dezembro de 2007.
- 6. Helena Rodrigues, *Primeira Bichofonia*, Estreia: Centro de Artes de Sines, Sines, 2007 Outras apresentações: 19 e 20 de Maio de 2007, Évora, Convento dos Remédios.
- 7. Helena Rodrigues, *As Águias Voam Legatto* (recital encenado de Canto e Piano com obras de G. Fauré) Ideia, concepção e interpretação (piano e voz declamada), Teatro Lethes, Faro, 7 de Março de 2007.
- 8. Helena Rodrigues, *A Flauta Quase Mágica* responsável pela Gestão de Projecto 2007, Teatro Circo, Braga, Setembro; Coliseu Micaelense, Outubro.
- 9. Helena Rodrigues, Ana Paula Almeida e outros *Andakibebé*, Arouca, MC Território Artes, 4 de Outubro 2007; Lousada, MC Território Artes, 3 Novembro 2007, Espanha, Santiago de Compostela, Mostra de Teatro Infantil de Nadal, Centro Dramático Galego, 28 de Dezembro de 2007.
- 10. Maria João Serrão, performance sobre a *Poesia Gráfica e a Ursonate* do artista alemão Kurt Schwitters (1878-1948), com música de Luís Cília, no Teatro Curvo Semedo, Montemor-o-Novo, Julho 2007.
- 11. Paula Gomes Ribeiro, Dramaturgia musical e colaboração na encenação de 'W', ópera de José Julio Lopes. Estreia mundial no Grande Auditório da Culturgest, 13-15 Dezembro 2007.
- 12. Paula Gomes Ribeiro, Encenação e dramaturgia do espectáculo 'Quadros de La Belle Hélène', a partir da obra de Offenbach. Estreia no Conservatório Nacional, 14 e 18 de Junho de 2007.
- 13. Paula Gomes Ribeiro, 'Plantons des parapluies dans nos têtes cocasses Erik Satie ou le mal de mer'. Centro Cultural de Cascais, 16 Junho 2007.
- 14. Paula Gomes Ribeiro, Encenação e dramaturgia musical de 'Die Advokatten', Franz Schubert/ Eduard von Runsfeld (Baron Engelhardt); e 'Cenas de Les Contes d'Hoffmannm', a partir da obra de Offenbach. Estreia no Conservatório Nacional, dia 30 de Maio de 2007.
- 15. Paula Gomes Ribeiro, 'Plantons des parapluies dans nos têtes cocasses Erik Satie ou le mal de mer'. Temporada 'Em busca de um salão perdido', Salão Nobre do Conservatório Nacional, 16 Maio 2007, 21h00.
- 16. Paula Gomes Ribeiro, Direcção (encenação e dramaturgia) do espectáculo 'Plantons des parapluies dans nos têtes cocasses Erik Satie ou le mal de mer', criação do Atelier de Ópera do Conservatório Nacional para o Festival Transeuropéennes de Rouen. Estreia no Festival Transeuropéennes de Rouen, Centre Culturel Boris Vian, e Déville-lès-Rouen Centre Culturel Voltaire, França, entre 26 e 30 de Março de 2007.
- 17. Paulo Ferreira de Castro, Concerto Comemorativo do Centenário da Morte de Alfredo Keil Concepção do programa musical. Teatro Nacional de S. Carlos, 13 de Outubro de 2007.
- 18. José Júlio Lopes, encenação da ópera *W*, no Grande Auditório da Culturgest, 13-15 Dezembro 2007.

## FINANCIAMENTO e PATROCÍNIOS:

Fundação para a Ciência e a Tecnologia Fundação Calouste Gulbenkian Fundação Luso-Americana The British Council Câmara Municipal de Lisboa Embaixada da Áustria Embaixada do Canadá The University of Arkansas Programa Fulbright

2 de Abril de 2008

Manuel Pedro Ferreira (Director executivo do CESEM)